



## 2016. évi J/24 és Melges24 Nyílt Magyar Országos Bajnokság

2016. szeptember 21-25.

A Balatonfüredi Yacht Club és az MVM Sportegyesület rendezésében,  
együttműködve a Magyar Vitorlás Szövetséggel,  
a Magyar J/24 Osztálysövetséggel és a Magyar Melges24 Osztálysövetséggel  
Balatonfüred, Magyarország

### VERSENYKIÍRÁS

#### 1 SZABÁLYOK

- 1.1 A versenyt A vitorlázás versenyszabályaiban (The Racing Rules of Sailing, továbbiakban RRS) meghatározott szabályok szerint rendezik.
- 1.2 A nemzeti hatóság előírásai közül csak a Magyar Vitorlás Szövetség Versenyrendelkezései érvényesek.
- 1.3 A vitorlázás felszerelési szabályai (The Equipment Rules of Sailing, továbbiakban ERS) érvényes.
- 1.4 Minden hajó orrszámot kaphat, amelyet a verseny időtartama alatt azonosítás céljára fognak használni. Az orrszámot a kapott utasításoknak megfelelően kell a hajóra feltenni és addig kell viselni, amíg a hajót a verseny végén ki nem daruzzák.
- 1.5 Ha a nyelvek között ellentmondás van, az angol nyelvű szöveg az irányadó.
- 1.6 A Versenyrendezőség VHF rádión keresztül tájékoztatja a hajókat. Az információközlésben (küldésben vagy fogadásban) bekövetkező hiba nem képezheti orvoslati kérelmek alapját. Ez módosítja az RRS 62.1 szabályt.
- 1.7 A J/24 osztály számára az alábbi szabályok módosulnak:
  - (a) Az RRS 41. szabály a következők szerint módosul: Egy hajó attól kezdve, hogy a napi első futamra elhagyja a kikötőt, egészen addig, amíg visszatér a kikötőbe és nincs versenyben, nem vehet igénybe külső segítséget, kivéve, amit az RRS 41. szabály megenged, de nem egy másik versenyzőtől vagy hivatalos hajótól, amely a Versenyrendezőség irányítása alatt van. A verseny ideje alatt az RRS 41. szabály módosítás nélkül van érvényben. Amikor a Versenyrendezőség az AP a H felett jelzést tűzi ki, az RRS 41. szabály ezen kiegészítéseit felfüggesztik addig, amíg a hajó újra elhagyja a kikötőt. Ez módosítja A vitorlázás versenyszabályai 4. részének bevezetőjét.
  - (b) A RRS G3 szabállyal összhangban, a charter vagy bérelt hajók az osztályszabálynak nem megfelelő országjelzést vagy vitorlaszámot is viselhetnek.
  - (c) Az RRS 5. részének B szakasza és az RRS 41. szabály úgy módosul, hogy lehetővé tegye az arbitrációt.
  - (d) RRS 61.1(a) szabály úgy módosul, hogy az óvási szándék jelzésére használt piros lobogónak legalább 150 mm magasnak és legalább 200 mm szélesnek kell lennie.
  - (e) RRS 44.3 szabály úgy módosul, hogy a I kódlobogó is használható úgy, mint a sárga lobogó. A lobogónak, akár I, akár sárga legalább 150 mm magasnak és legalább 200 mm szélesnek kell lennie.
  - (f) Az 5.3 osztályszabály úgy változik majd a Versenyutasításban, hogy a hivatalosan benevezett legénység vitorlázza végig a versenyt, kivéve vészhelyzet vagy rendkívüli helyzetből adódóan, és akkor is csak a Versenyrendezőség vagy az Óvási Bizottság írásos engedélyével módosítható.
- 1.8 A Melges24 osztály számára az alábbi szabályok módosulnak:
  - (a) Az RRS P függeléke (A 42. szabály speciális eljárásai) érvényes.



## 2 HIRDETÉSEK

- 2.1 A versenyzők hirdetéseinek meg kell felelnie RRS 80. szabálynak és az World Sailing 20. rendelkezésének.
- 2.2 A hajók kötelezhetők viselni a rendező szervezet által kiválasztott és biztosított hirdetés viselésére.

## 3 RÉSZVÉTELI JOGOSULTSÁG ÉS NEVEZÉS

- 3.1 Résztvételi jogosultság a J/24 osztály részére:
- (a) A Nyílt Magyar Bajnokságon a J/24 osztály egységei a Nemzetközi J/24 osztály által meghatározott szabályok szerint indulhatnak, valamint azok, akiknek a nevezését a rendező szervezet elfogadja.
- (b) A bajnokságon kormányzó személynek annak az országnak az állampolgárának vagy helyi lakosának kell lennie, amelyik országot a hajó képviseli, valamint tagja kell, hogy legyen az adott ország nemzeti J/24 osztályszövetségének is.
- (c) Ha két kormányos van megjelölve, akkor az egyiket ki kell jelölni elsődleges kormányosnak.
- 3.2 Résztvételi jogosultság a Melges24 osztály részére:
- (a) A versenyen minden olyan Meleges24 hajó indulhat, amelyik megfelel az osztályszabályoknak, valamint a nemzeti hatóság előírt kötelezettségeinek, amennyiben létezik a nemzeti hatóság.
- (b) A versenyzőknek meg kell felelnie a World Sailing Jogosultsági Kódjának (World Sailing 19. rendelkezés), amely előírja, hogy minden versenyzőnek (kormányosok és legénység) a nemzeti hatóság által elismert egyesületi tagsággal kell rendelkeznie. A klub vagy szervezet nevét és tagsági adatait fel kell tüntetni a nevezési lapon. A tagságot igazolni kell a regisztrációkor.
- (c) A versenyzőknek World Sailing regisztrációval kell rendelkezni és a Sailor ID-t fel kell tüntetni a nevezési lapon.
- 3.3 Nevezés<sup>1</sup>
- (a) Az Országos Bajnokság magyar résztvevőinek a VIHAR rendszerben kell nevezni.
- (b) A késői nevezéseket csak a helyszíni regisztráció során lehet leadni.
- (c) A nevezési díjat a helyszíni regisztráció alkalmával, készpénzben kell megfizetni.

## 4 DÍJAK

- 4.1 A nevezési díj hajónként 190 Euro vagy ennek megfelelő Ft, napi árfolyamon átszámítva.
- 4.2 (üres)<sup>2</sup>
- 4.3 A nevezési díj magában foglalja, a ki- és bedaruzást, a verseny alatti kikötőhasználatot, a versenyzést, a társasági programokon való részvételt, valamint a díjakat.
- 4.4 A társasági eseményre történő további jegyek a nevezéskor külön díjért vásárolhatók meg.

## 5 VERSENYPROGRAM

- 5.1 A versenyprogram a következő:

Versenynap	Dátum	Idő	Esemény
Szerda	Szeptember 21.	16:00 – 20:00	Regisztráció, felmérés, legénység súlyának mérlegelése
Csütörtök	Szeptember 22.	08:00 – 09:00	Regisztráció, felmérés, legénység súlyának mérlegelése
		09:00	Versenyzői értekezlet
		10:00	Minden hajó vizen
		11:00	Az első futam figyelmeztető jelzése
Péntek	Szeptember 23.	08:00 – 08:30 10:00	Legénység súlyának mérése* A napi első futam figyelmeztető jelzése

<sup>1</sup> Az angol nyelvű versenykiírástól eltérő tartalom, a Versenykiírás 1.5 pontja itt nem alkalmazandó.

<sup>2</sup> Az angol nyelvű versenykiírástól eltérő tartalom, a Versenykiírás 1.5 pontja itt nem alkalmazandó.



Szombat	Szeptember 24.	08:00 – 08:30 10:00	Legénység súlyának mérése* A napi első futam figyelmeztető jelzése
Vasárnap	Szeptember 25.	08:00 – 08:30 10:00	Legénység súlyának mérése* A napi első futam figyelmeztető jelzése

\* Ez a legénységi súlymérés az előre benevezett tartalék versenyzőkre vonatkozik csere esetén, lásd Versenykiírás 1.7(f).

- 5.2 Futamok száma: tizenegy futam, négy egymást követő napon.
- 5.3 Egy versenynapra három futamot terveznek, kivéve az utolsót, amikor kettőt. Ha a versenyprogramban a leírt futamszámokhoz képest elmaradás van, egy nap legfeljebb négy futam rendezhető.
- 5.4 Szeptember 25-én vasárnap 14:00 óra után nem adható figyelmeztető jelzés.

## 6 REGISZTRÁCIÓ

- 6.1 A regisztráció alkalmával minden J/24 hajónak be kell mutatnia a következőket:
- Érvényes, az IJCA által kiadott felmérési bizonylatot, beleértve a C mellékletet: az Inventory List-et a kötelező és opcionális felszerelésekről. Azoknak a hajóknak, amelyeknek nincs IJCA által kiadott érvényes felmérési bizonylatuk, a verseny előtt fel kell mérniük a hajójukat. Az 5.1 pontban jelzett időszakokban vitorlaregisztrációra és pecsételésre kerül sor. A regisztráció alkalmával nincs lehetőség új hajók felmérésére.
  - Minden résztvevő hajónak rendelkeznie kell érvényes felelősségbiztosítással, amely legalább 1,5 millió euró összegig vagy ennek megfelelő értékig biztosít fedezetet.
  - Annak az országnak a J/24 Osztályszövetségi tagság igazolása, amit a tulajdonos és a kormányos képvisel.
- 6.2 A Melges24 osztályra vonatkozó követelmények:
- Minden hajónak be kell mutatnia az érvényes felmérési bizonylatát a regisztráció időszakának vége előtt.
  - A vitorlákat az 5.1 pontban felsorolt időszakban regisztrálják és pecsételik. Első felmérésre ekkor nem lesz lehetőség.
  - A verseny alatt bármikor végezhető ellenőrzés, hogy a hajók megfelelnek-e az osztályszabályoknak, beleértve a felmérési követelményeket.
  - Minden hajónak legalább két személyt kell biztosítani a felméréshez.
- 6.3 Minden versenyző súlyát megméri a nevezés alkalmával. A versenyzőknek fényképes igazolvánnyal (személyi igazolvány, útlevél, jogosítvány) kell igazolniuk magukat.
- 6.4 A hajókat bármikor ellenőrizhetik a verseny ideje alatt.

## 7 VERSENYUTASÍTÁS

- 7.1 A Versenyutasítást nyomtatott példányai a helyszíni regisztráció alkalmával lesznek elérhetők. A Versenyutasítás elektronikus változata a helyszíni regisztráció kezdeténél nem később elérhető lesz a [www.byc.hu](http://www.byc.hu) weboldalon.

## 8 HELYSZÍN

- 8.1 Az 1. melléklet bemutatja a verseny helyszínét.
- 8.2 A 2. melléklet bemutatja a versenyterület helyét.

## 9 VERSENYPÁLYÁK

- 9.1 A futamokat up-and-down pályán rendezik.
- 9.2 A cirkáló jel mellett terelőbóját alkalmaznak. A kivételeket a Versenyutasítás tartalmazza.
- 9.3 A hátszéljelnél kaput alkalmaznak. A kivételeket a Versenyutasítás tartalmazza.

## 10 BÜNTETÉSI RENDSZER

### 10.1 Büntetések a J/24 osztály részére:

- Az RRS 44.3 szabályban leírt Pontozásos büntetést alkalmazzák azokkal a büntetésekkel, amiket az IJCA előírásai tartalmaznak, lásd a J/24 Pontozási Büntetések az osztály weboldalán: <http://www.j24class.org>. Ezeket a módosításokat a Versenyutasítás fogja tartalmazni.
- Az arbitráció használható egy óvástárgyalás előtt az RRS 2. rész szabályainak és az RRS 31. szabály megsértése esetén.
- Néhány, az RRS 64.1 szabály szerinti egyéb büntetés alkalmazható néhány IJCA szabály megsértése esetén. Lásd J/24 osztály büntetések az osztály honlapján. Ezeket a büntetéseket a Versenyutasítás fogja tartalmazni.

### 10.2 Büntetések a Melges24 osztály részére:

- Az RRS 44.1 szabály úgy módosul, hogy a kétfordulós büntetést az egyfordulós büntetés váltja fel.

## 11 ÉRTÉKELÉS

- Egy futam befejezése szükséges a Nyílt Magyar Bajnokság versenysorozat értékeléséhez.
- Négy futam befejezése szükséges a Magyar Bajnokság versenysorozat értékeléséhez.
- Ha a befejezett futamok száma kevesebb, mint öt, egy hajó végső pontszáma az összes futam pontszámainak összege. Ha a befejezett futamok száma öt vagy annál több, egy hajó végső pontszáma, a legrosszabb pontja nélkül számított összes futam pontszámainak összege.
- Kizárólag a Magyar Vitorlás Szövetség Versenyrendelkezéseiben meghatározott magyar versenyzők értékelhetők a Magyar Bajnokságban. A Magyar Bajnokság eredményét a Nyílt Magyar Bajnokság eredményéből való kiemeléssel, újrászámítás nélkül határozzák meg.

## 12 VÍZRETÉTEL ÉS KIKÖTŐHELYEK

### 12.1 A daruzás az alábbi időpontok között üzemel:

Nap	Dátum	Idő
Szerda	Szeptember 21.	09:00-18:00
Csütörtök	Szeptember 22.	09:00-18:00
Péntek	Szeptember 23.	09:00-18:00
Szombat	Szeptember 24.	09:00-18:00
Vasárnap	Szeptember 25.	09:00-18:00

### 12.2 A hajókat a rendező szervezet által kijelölt helyen kell tárolni.

## 13 KIDARUZÁSI KORLÁTOZÁS

- A hajókat 2016. szeptember 22-én, 10:00 óráig vízre kell tenni. A hajók nem vehetők ki a vízből a verseny ideje alatt, kivéve abban az esetben, ha arra írásos engedélyt ad az Óvási Bizottság. A J/24 osztályban ez a kormányra is vonatkozik.

## 14 BÚVÁRFELSZERELÉS, MŰANYAG MEDENCÉK ÉS EGYÉB KORLÁTOZÁSOK

- Víz alatti légzőkészülékek, műanyagmedencék vagy ezekkel egyenértékű berendezés nem használható tökesúlyos hajók körül az első futam előkészítő jelzésétől a verseny befejezéséig. A hajótest bármikor tisztítható a vízben, erre alkalmas kötelek, törlőkendők segítségével.
- A hajók megdöntése tisztítás vagy egyéb ellenőrzés miatt a verseny ideje alatt tilos.



## 15 RÁDIÓKAPCSOLAT

- 15.1 Vészhelyzetet kivéve egy versenyző hajó sem adhat le vagy vehet olyan rádióadást, amely nem érhető el minden hajó számára. Ez a megkötés a mobiltelefonokra is érvényes.
- 15.2 A Versenyrendezőség VHF rádiócsatornán tájékoztathatja a versenyzőket. A pontos VHF csatornát a Versenyutasításban adja meg. A Versenyrendezőség minden egységnek erősen ajánlja a VHF rádió használatát.

## 16 DÍJAK

- 16.1 A Nyílt Magyar Bajnokság az 1-3. helyezett hajói díjazásban részesülnek.
- 16.2 A Magyar Bajnokság 1-3. helyezettjei díjazásban részesülnek.
- 16.3 A Magyar Bajnokság első futamának első magyar hajója mindkét hajóosztályban elnyeri a Tóth László emlékdíjat.
- 16.4 A harmadik futam első helyezett hajója a J/24 osztályban elnyeri a Litkey Bence emlékdíjat.

## 17 FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

A versenyzők kizárólag saját felelősségükre vesznek részt a versenyen, lásd a RRS 4. szabályt, Döntés a versenyen való részvételről. A versenyt rendező szervezet semmiféle felelősséget nem vállal anyagi károkért, személyi sérülésekért vagy halálesetért, ami a versenyhez kapcsolódóan, azt megelőzően, annak során vagy azt követően következik be.

## 18 BIZTOSÍTÁS

- 18.1 Minden résztvevő hajónak rendelkezni kell érvényes felelősségbiztosítással, amely esetenként legalább 1,5 millió euró összegig vagy ennek megfelelő értékig biztosít.

## 19 MÉDIAJOGOK

- 19.1 A versenyzők hozzájárulásukat adják, hogy a Magyar J/24 Osztálysövetség és a Magyar Melges24 Osztálysövetség, a Balatonfüredi Yacht Club, az MVM Sportegyesület és a verseny szponzorai szabadon, korlátozás nélkül felhasználhatják tudósítás, reklám és egyéb célokra az itt készült fotó és videó felvételeket.

## 20 A VERSENYKIÍRÁS MÓDOSÍTÁSA

- 20.1 A rendező szervezet az RRS 89.2(a) szabály szerint módosíthatja a Versenykiírást. Minden esetleges változást közzétesznek a verseny weboldalán.

## 21 KISÉRŐHAJÓK

- 21.1 A Balaton természetvédelmi terület, a motorcsónakok használata szigorúan korlátozott. Ideiglenes használati engedélyek beszerzése céljából a rendező szervezetnél kell (lásd. 22. pont) augusztus 28-ig regisztrálni. Korlátozott számban bérelhetők motoros hajók. További információ a rendező szervezettől kérhető.
- 21.2 A kíséző hajókat a rendező szervezet külön jelzéssel látja el.
- 21.3 Az IMCA Coach and Support boat függeléke érvényes minden Melges24 hajóra, a függelék a Versenykiírás mellékleteként megtalálható.

## 22 TOVÁBBI INFORMÁCIÓK ÉS KONTAKTOK

Versenyigazgató: István Böröcz, Balatonfüredi Yacht Club, [borocz.istvan@byc.hu](mailto:borocz.istvan@byc.hu)  
Charterhajók: Erik Hercsel, Hungarian J/24 Class Association, [erik@hercsel.hu](mailto:erik@hercsel.hu)

## 1. MELLÉKLET – A VERSENY HELYSZÍNE



### RENDEZŐ EGYESÜLETEK:

Balatonfüredi Yacht Club: [www.byc.hu](http://www.byc.hu)

Magyar Villamos Művek Sportegyesület: [www.mvmse.hu](http://www.mvmse.hu)

### KIKÖTŐ:

Balatonfüredi Yacht Club

Hungary, 8230, Balatonfüred, Zákonyi Ferenc street 2.

[+46° 57' 11.81", +17° 53' 33.47"]

## 2. MELLÉKLET – A VERSENYTERÜLET HELYSZÍNE





## **ATTACHMENT 3 – COACH, SUPPORT, PRESS & SPECTATOR BOATS**

### **COACH AND SUPPORT BOATS**

1. Coach and support boats shall register with the race office during registration. They shall declare which boat or boats they are attached to.
2. Coach and support boats shall display a flag, or other identification symbol, as may be required by the race committee.
3. No coach boat or support boat shall pass information in any way to a boat that is racing. (Rule 41.) Infringements of this will be taken very seriously.
4. Coach and support boats shall communicate only with the boats they are registered to, and only by means of voice between races. Closed VHF or mobile telephone communication is prohibited.
5. All Melges24 boats shall proceed to the racing area under their own power.
6. There shall be no transfer of any goods or equipment until after the finish of the last race of the day between Melges24's and their coach or support boats.
7. Coach and support boats shall not go alongside their Melges24's until after the finish of the last race of the day.
8. Coach and support boats shall keep clear of the racing area at all times during racing.
9. Any coach or support boat that interferes with another competitor or the racing in any way, including creating excess wash, or hinders an official boat carrying out its duties shall have the competitor(s) to which they are attached, liable to a penalty at the discretion of the jury.
10. Any competitor may protest under this attachment.
11. The penalty given by the jury is at their discretion, but shall be applied to the overall score and therefore not discarded.

### **PRESS AND SPECTATOR BOATS**

1. All Press and official spectator boats shall be registered by the race organizing authority during registration.
2. Press and spectator boats shall display any flag, or other identification symbol as may be required by the race committee.
3. The race organizers may appoint one or more photo boats, which will be allowed within the race course. The position of these boats shall not be grounds for redress.
4. Press and spectator boats shall not interfere with the racing in anyway and shall stay at a distance outside the racecourse where their wake causes no problem.